

ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS
BUREAU DE LA PREMIÈRE PRÉSIDENTE
47 EAST SOUTH TEMPLE STREET, SALT LAKE CITY, UTAH 84150-1200

8 novembre 2018

Destinataires : Autorités générales, présidences générales d'auxiliaires, soixante-dix d'interrégion, présidents de pieu, de mission et de district, évêques et présidents de branche

Veillée de Noël 2018 de la Première Présidence

Chers frères et sœurs,

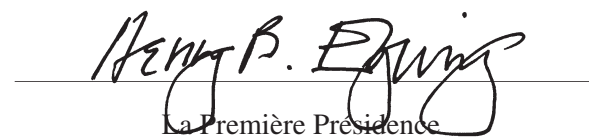
Nous invitons les membres de l'Église, leur famille et leurs amis à assister à la veillée de Noël annuelle de la Première Présidence, qui aura lieu le dimanche 2 décembre 2018. Cette veillée comprendra des messages donnés par des dirigeants de l'Église et des musiques interprétées par le Chœur du Tabernacle et l'Orchestre de Temple Square.

Elle sera diffusée en direct sur le réseau satellite de l'Église, LDS.org et d'autres médias. Veuillez trouver ci-joint le calendrier des diffusions. Peu après la diffusion en direct, la veillée sera visionnable sur LDS.org et ajoutée à l'application « Bibliothèque de l'Évangile ».

Fraternellement,






La Première Présidence

Calendrier de diffusion sur le réseau satellite de l'Église

Veillée de Noël de la Première Présidence

Dimanche 2 décembre 2018

Durée de l'émission : une heure

ÉGLISE DE
JÉSUS-CHRIST
DES SAINTS
DES DERNIERS JOURS

Renseignements d'ordre général

Choix de l'heure pour regarder l'émission

Déterminez la date et l'horaire de diffusion¹ qui conviennent le mieux aux membres de votre région. L'émission peut être enregistrée et être visionnée ultérieurement. Elle pourra également être visionnée ou téléchargée depuis broadcast.lds.org. Vous pouvez en utiliser l'intégralité ou des extraits conjointement avec les réunions de Noël préparées localement.

Renseignements destinés au spécialiste de la technologie de pieu

Si vous avez besoin d'instructions sur la préparation de la diffusion par satellite ou pour appeler l'assistance technique, reportez-vous à *Renseignements sur le matériel satellite pour les spécialistes de la technologie de pieu*. Ce document doit se trouver près du récepteur satellite.

Pour obtenir des renseignements techniques sur le satellite, l'Internet ou tout autre support utilisé pour recevoir des diffusions de l'Église dans une église, allez sur mhtech.lds.org. Si votre langue n'est pas disponible sur ce site Internet, les services administratifs dont vous dépendez peuvent vous aider.

Note : Si vous lisez et parlez l'anglais, veuillez répondre à l'enquête consécutive à la diffusion, à la fin du programme (l'enquête est uniquement disponible en anglais). Pour ce faire, rendez-vous sur mhtech.lds.org et recherchez **broadcast survey**.

Sous-titrage

Le sous-titrage pour les malentendants est disponible sur le réseau satellite de l'Église dans de nombreuses régions. Dans les endroits où il est disponible, il est fourni en anglais sur la chaîne de sous-titrage 1 (CC1), en espagnol sur la chaîne de sous-titrage 3 (CC3) et en portugais (Brésil) sur la chaîne de sous-titrage 4 (CC4). Si le sous-titrage est disponible dans votre région, veuillez installer un téléviseur pour les personnes qui ont besoin de ce service. Pour recevoir une aide technique, suivez les instructions figurant dans le document *Renseignements sur le matériel satellite pour les spécialistes de la technologie de pieu*.

Le sous-titrage en anglais, en portugais (brésilien) et en espagnol est également disponible sur Internet pour les appareils électroniques qui en permettent l'utilisation.

1. Les horaires, les dates et les langues de diffusion sont sujets à modification. Consultez events.lds.org pour connaître les mises à jour (uniquement en anglais). Pour les mises à jour dans d'autres langues, adressez-vous au service administratif compétent.

Reproduction vidéo

La reproduction vidéo de cette diffusion n'est autorisée que pour une utilisation dans le cadre de l'Église. Le spécialiste de la technologie de pieu peut faire une copie pour chaque bibliothèque d'église. L'indication de copyright suivante doit être inscrite sur l'étiquette de chaque enregistrement vidéo :

Veillée de Noël de la Première Présidence du 2 décembre 2018
© 2018 Intellectual Reserve, Inc.
Tous droits réservés

Cette veillée sera également archivée sur broadcasts.lds.org et dans l'application mobile « Bibliothèque de l'Évangile ».

Réseau satellite de l'Église

La veillée sera disponible sur le réseau satellite de l'Église selon les indications ci-dessous.

Diffusion en direct

MST : dimanche 2 décembre 2018 à 18h²
UTC : lundi 3 décembre 2018 à 1h

Rediffusions

MST : dimanche 2 décembre 2018 à 20h
UTC : lundi 3 décembre 2018 à 3h

MST : samedi 8 décembre 2015, à 23h
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 6h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 1h
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 8h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 3h³
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 10h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 5h³
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 12h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 7h³
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 14h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 9h³
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 16h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 11h³
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 18h

MST : dimanche 9 décembre 2018, à 14h³
UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 21h

2. Les heures de début de diffusion sont indiquées en heure d'hiver des Montagnes Rocheuses (MST) et en heure universelle (UTC). MST est l'heure de Salt Lake City, États-Unis. UTC est la norme horaire internationale.

3. La diffusion en différé ne sera pas disponible à ces horaires au Mexique, en Amérique centrale, en Amérique du Sud et aux Antilles. Dans ces régions, veuillez choisir une autre heure.

Calendrier des diffusions : Veillée de Noël de la Première Présidence

Dimanche 2 décembre 2018

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 16h

UTC : dimanche 9 décembre 2018 à 23h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 18h

UTC : lundi 10 décembre 2018 à 1h

MST : dimanche 9 décembre 2018 à 20h

UTC : lundi 10 décembre 2018 à 3h

Langues disponibles pour la diffusion en direct et toutes les rediffusions sur le réseau satellite de l'Église :

Allemand	Fidjien	Kosrae	Paluan	Tagalog
Anglais (sous-titré)	Français	Kuna	Papiamentu	Tahitien
Arabe	Guarani	Langue des signes américaine ⁴	Pohnpei	Thaï
Bulgare	Haitien	Laotien	Portugais (Brésil, sous-titré)	Tongien
Cambodgien	Hindi (Fidji)	Mandarin	Portugais (Portugal)	Vietnamien
Cantonais	Hmong	Marshallais	Quiché	Yapese
Cebuano	Indonésien	Mongol	Roumain	
Chuuk	Italien	Navajo	Russe	
Coréen	Japonais	Ourdou	Samoan	
Espagnol (sous-titré)	Kekchi			

Langues supplémentaires disponibles uniquement pour les rediffusions à partir du samedi 8 décembre 2018, à 23h (MST) sur le réseau satellite de l'Église :

Albanais	Estonien	Hongrois	Norvégien	Tchèque
Arménien	Finnois	Letton	Polonais	Ukrainien
Danois	Grec	Néerlandais	Suédois	

Diffusion en direct

La veillée sera diffusée en direct sur LDS.org et sur Mormon Channel comme indiqué ci-dessous.

Diffusion en direct

MST : dimanche 2 décembre 2018 à 18h

UTC : lundi 3 décembre 2018 à 1h

Langues disponibles en direct sur LDS.org :

Allemand	Coréen	Japonais	Portugais (Brésil, sous-titré)	Tagalog
Anglais (sous-titré)	Espagnol (sous-titré)	Langue des signes américaine	Russe	Tongien
Cantonais	Français	Mandarin	Samoan	
Cebuano	Italien			

4. La langue des signes américaine (ASL) n'est disponible que sur le réseau satellite de l'Église aux États-Unis et au Canada. Les diffusions en langue des signes américaine se concentrent sur la personne qui fait les signes ; les orateurs de la réunion sont visibles dans une petite fenêtre sur l'écran. La version audio en anglais est diffusée en même temps que la langue des signes américaine. Si vous avez besoin de recevoir cette langue (ASL), veuillez contacter votre responsable des biens immeubles au moins deux semaines avant la diffusion. Un équipement supplémentaire peut s'avérer nécessaire.

Calendrier des diffusions : Veillée de Noël de la Première Présidence

Dimanche 2 décembre 2018

Langues disponibles en direct sur mormonchannel.org, la chaîne Mormon Channel sur YouTube,⁵ et Mormon Channel sur Roku :

Allemand	Coréen	Italien	Langue des signes américaine	Portugais (Brésil, sous-titré)
Anglais (sous-titré)	Espagnol (sous-titré)	Japonais	Mandarin	Russe
Cantonais	Français			

Langues disponibles en direct sur Mormon Channel et les applications pour appareils mobiles Android et iOS :

Anglais	Espagnol	Portugais (Brésil)
---------	----------	--------------------

Langues disponibles en direct sur Mormon Channel pour Apple TV, Android TV et Amazon Fire TV :
Anglais (sous-titré)

Vidéos à la demande et fichiers audio

Les enregistrements de la veillée seront archivés et pourront être visionnés et écoutés à la demande sur broadcasts.lds.org et sur l'application mobile « Bibliothèque de l'Évangile ». Les enregistrements audio et vidéo pour la plupart des langues ainsi que les transcriptions des discours en anglais, espagnol et portugais seront disponibles à partir du dimanche 9 décembre 2018.

Langues disponibles :

Albanais	Espagnol (sous-titré)	Italien	Navajo	Roumain
Allemand	Estonien	Japonais	Néerlandais	Russe
Anglais (sous-titré)	Fidjien	Kekchi	Norvégien	Samoan
Arabe	Finnois	Kosrae	Ourdou	Suédois
Arménien	Français	Kuna	Paluan	Tagalog
Bulgare	Grec	Langue des signes américaine	Papiamentu	Tahitien
Cambodgien	Guarani	Laotien	Pohnpei	Tchèque
Cantonais	Hàitien	Letton	Polonais	Thaï
Cebuano	Hindi (Fidji)	Mandarin	Portugais (Brésil, sous-titré)	Tongien
Chuuk	Hmong	Marshallais	Portugais (Portugal)	Ukrainien
Coréen	Hongrois	Mongol	Quiché	Vietnamien
Danois	Indonésien			Yapese

Autres options de réception

Télévision et radio

Il sera possible de suivre cette diffusion en direct là où elle est disponible, sur diverses chaînes de télévision et stations de radio, par câble, par satellite, et sur l'Internet dans le monde entier ainsi que sur la radio HD Mormon Channel. Vérifiez les listes de programmes locaux disponibles dans votre interrégion ou, pour plus de renseignements, consultez mormonchannel.org, byutv.org ou ksl.com.

5. Tous les produits, noms et appareils d'entreprises, logos, icônes, illustrations ou graphismes référencés dans ce document le sont au bénéfice de leurs propriétaires respectifs et ne sont indiqués qu'au bénéfice de ces propriétaires. La présence ou l'omission de noms de produits, de services, d'entreprises, d'organisations, de pages d'accueil ou de sites Internet dans ce document ne signifie en aucun cas un soutien en leur faveur ni une approbation ou une désapprobation à leur égard de la part de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

Calendrier des diffusions : Veillée de Noël de la Première Présidence

Dimanche 2 décembre 2018

DVD ou MP4

En dehors des États-Unis et du Canada, un enregistrement de l'émission sera disponible auprès du bureau administratif désigné pour les unités qui ne reçoivent les diffusions ni par satellite ni par l'Internet. Les dirigeants doivent prendre des dispositions pour montrer l'enregistrement à ces unités. Vérifiez la liste des langues disponibles auprès du bureau administratif dont dépend votre unité.